



AVIS DE COURSE/ RACE NOTICE

EDELWEISS

U10 - GS

| | |
|------------------------------|--|
| ÉPREUVES /DISCIPLINE: | GS |
| LOCATION / ENDROIT: | Edelweiss |
| DATE | Saturday March 25, 2017 / Samedi 25 mars, 2017 |
| START TIME/ HEURE DE DÉPART: | ZOOMER |
| ORGANISATION: | EQUIPE DE COURSE EDELWEISS RACING TEAM |
| SANCTION: | Outaouais Ski Zone & National Capital Division |

| | |
|---|--|
| RULES: The FIS, Alpine Canada, SQA and OSZ/NCD rules will be observed. | RÈGLEMENTS: Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin et de la ZSO/DCN seront observés. |
| REGISTRATION: All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See http://www.skioutaouais.qc.ca). Send notice of additions or scratches to edelweissraceteam@gmail.com no later than 5:00PM, Wednesday, March 22, 2017 | INSCRIPTION: Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve. (Voir http://www.skioutaouais.qc.ca/). Envoyez les additions et les retraits à edelweissraceteam@gmail.com avant 17h00, mercredi le 22 mars, 2017. |
| REGISTRATION FEE: \$35, including lift ticket. The registration desk, located on the second floor of the rental chalet, will be open at 8:00 AM. | FRAIS D'INSCRIPTION : 35\$, incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au deuxième étage du chalet de location, sera ouvert à 8h00. |
| BIBS: There will be a charge of \$50.00 for each missing bib. | DOSSARDS : Un montant de 50\$ sera réclamé pour chaque dossard manquant. |
| PARENTS : Parent lift passes will be available for \$35.00 at the registration desk from 8:30 – 9:00AM . | PARENTS: Les parents peuvent se procurer un billet de remontée pour 35\$ au bureau d'inscription de 8h30 à 9h00 . |
| PROTESTS : All protests must be made by written submission conforming to FIS regulations and accompanied by a deposit of \$50 cash. | PROTÈTS: Toute réclamation et protêt doit être fait par écrit, conformément avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt en argent de 50\$ |
| COACHES MEETING: 9 :00AM Finish Area – Zoomer | RÉUNION DES ENTRAINEURS : 9 :00 l'aire d'arrivée – Zoomer |
| AWARDS: Outside the lodge 30 minutes after last run | REMISE DE PRIX : Seront remis à l'extérieur du chalet 30 minutes après la fin du course. |
| INFORMATION / INFORMATIONS : COR: Michel Pariseau TD: Jessica Hearty Referee: Nic Boivin, MSM 1 st Set: Patrick Corcoran, EDEL 2 nd Set: Jason Strube, FORTUNE | |



Schedule / Horaire

| | |
|-------------------------|---|
| 8:00 am / 8h00 | Registration in the main lodge / <i>Inscription au chalet principal</i> |
| 8:30 am / 8h30 | Jury Inspection / <i>Inspection du Jury</i> |
| 9:00 am / 9h00 | Coaches meeting / <i>Réunion des entraîneurs</i> |
| 9:15 am / 9:15 | 1st run course inspection open / <i>Inspection ouverte pour 1^{ère} manche</i> |
| 9:45 am / 9h45 | Course inspection closed / <i>Inspection du parcours fermée</i> |
| 9:55 am / 9h55 | Forerunners / <i>Ouvreurs</i> |
| 10:00 am / 10h00 | 1st run / <i>1^{ère} manche</i> |
| 11:30 am / 11h30 | Course reset / <i>Retraçage</i> |
| 12:00 pm / 12h00 | Jury Inspection / <i>Inspection du Jury</i> |
| 12:15 pm / 12h15 | 2nd run course inspection open / <i>Inspection ouverte pour 2^{ème} manche</i> |
| 12:45 pm / 12h45 | Course inspection closed / <i>Inspection du parcours fermée</i> |
| 12:55 pm / 12h55 | Forerunners / <i>Ouvreurs</i> |
| 13:00 pm / 13h00 | 2nd run / <i>2^{ème} manche</i> |

All athletes help with course tear down / *Les athlètes doivent participer au démantèlement du parcours*
